Київський університет імені Бориса Грінченка

ІНСТИТУТ ФІЛОЛОГІЇ
(назва інституту, факультету, коледжу)

КАФЕДРА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ
(назва кафедри, циклової комісії)

«ЗАТВЕРДЖУЮ»
Проректор з науково-методичної та навчальної роботи

_____

«08» 09 2021 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ЛІНГВІСТИКА КОМП'ЮТЕРНОГО АНАЛІЗУ І ОБРОБКИ ІНФОРМАЦІЇ: КОМП'ЮТЕРНА ЛЕКСИКОГРАФІЯ

для студентів

спеціальності 035 Філологія
(шифр і назва спеціальності) освітнього рівня першого (бакалаврського)
(назва освітнього рівня, ОКР)
освітньої програми 035.01.01 Українська мова та література
(шифр і назва освітньої програми)
спеціалізації 035.01 Українська мова та література
(назва спеціалізації)

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА
Ідентифікаційний код 02136554
Начальник відділу моніторингу якості освіти
Програма № 1377/21
(підпис) (прізвище, ініціали)
«____» _____ 2021 р.

Київ – 2021

Розробник:

Шкавро Володимир Володимирович, кандидат педагогічних наук, старший викладач кафедри української мови

Бойко Марія Іванівна, викладач кафедри української мови

Викладач:

Бойко Марія Іванівна, викладач кафедри української мови

Робочу програма розглянуто і затверджено на засіданні
кафедри української мови

Протокол 2 від 8 вересня 2021 року

Завідувач кафедри _____ (М.О. Вінтонів)
(підпис) (ініціали, прізвище)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої (професійної/наукової) програми *(керівником проектної групи)* 035.01.01 Українська мова та література
(назва освітньої програми)

08 . 09 . 2021р.

Гарант освітньої (професійної/наукової) програми
(керівник проектної групи) _____ (Вінтонів М.О.)
(ініціали, прізвище)

Робочу програму перевірено 08 . 09 . 2021 р.

Заступник директора/декана _____ (Л.Т. Залюк)
(ініціали, прізвище)

Пролонговано: на 20___/20___н.р. _____ (_____). «___»___20__р., протокол № __ (підпис) (ПІБ)

на 20___/20___н.р. _____ (_____). «___»___20__р., протокол № __
(підпис) (ПІБ)

на 20___/20___н.р. _____ (_____). «___»___20__р., протокол № __
(підпис) (ПІБ)

на 20___/20___н.р. _____ (_____). «___»___20__р., протокол № __
(підпис) (ПІБ)

1. Опис навчальної дисципліни «Лінгвістика комп'ютерного аналізу і обробки інформації»

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	
Вид дисципліни	*вибіркова*	
Мова викладання навчання та оцінювання	*українська*	
Загальний обсяг кредитів / годин	*20/ 600*	
Курс	*III*	
Семестр	*3,4,6,7*	-
Обсяг кредитів	*20*	-
Обсяг годин, в тому числі:	*600*	-
Аудиторні	*280*	-
Модульний контроль	*40*	-
Семестровий контроль	*залік*	-
Самостійна робота	*280*	-
Форма семестрового контролю	*залік*	

Опис навчальної дисципліни «Комп'ютерна лексикографія»

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	заочна
Вид дисципліни	*вибіркова*	
Мова викладання, навчання та оцінювання	*українська*	
Загальний обсяг кредитів / годин	*4 / 120*	
Курс	*3*	-
Семестр		-
Кількість змістових модулів з розподілом:	*4*	-
Обсяг кредитів	*4*	-
Обсяг годин, у тому числі:	*120*	-
Аудиторні	*56*	-
Модульний контроль	*8*	-
Самостійна робота	*56*	-
Форма семестрового контролю	*залік*	-

Київський університет імені Бориса Грінченка

ІНСТИТУТ ФІЛОЛОГІЇ
(назва інституту, факультету, коледжу)

КАФЕДРА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ
(назва кафедри, циклової комісії)

«ЗАТВЕРДЖУЮ»
Проректор з науково-методичної та навчальної роботи

_____
«_____» _____ 2021 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ЛІНГВІСТИКА КОМП'ЮТЕРНОГО АНАЛІЗУ І ОБРОБКИ ІНФОРМАЦІЇ: КОМП'ЮТЕРНА ЛЕКСИКОГРАФІЯ

для студентів

спеціальності 035 Філологія
(шифр і назва спеціальності) освітнього рівня першого (бакалаврського)
(назва освітнього рівня, ОКР)
освітньої програми 035.01.01 Українська мова та література
(шифр і назва освітньої програми)
спеціалізації 035.01 Українська мова та література
(назва спеціалізації)

Київ – 2021

Розробник:
Бойко Марія Іванівна, викладач кафедри української мови
Викладач:
Бойко Марія Іванівна, викладач кафедри української мови

Робочу програма розглянуто і затверджено на засіданні
кафедри української мови

Протокол 2 від 8 вересня 2021 року

Завідувач кафедри _____ (М.О. Вінтонів)
(підпис) (ініціали, прізвище)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої (професійної/наукової) програми *(керівником проектної групи)* 035.01.01 Українська мова та література
(назва освітньої програми)

____.____. 2021р.

Гарант освітньої (професійної/наукової) програми
(керівник проектної групи) _____ ( )
(ініціали, прізвище)

Робочу програму перевірено ____.____. 2021 р.

Заступник директора/декана _____( )
(ініціали, прізвище)

Пролонговано: на 20___/20___н.р. _____ (_____). «___»___20__р., протокол № __ (підпис) (ПІБ)
на 20___/20___н.р. _____ (_____). «___»___20__р., протокол № __
(підпис) (ПІБ)
на 20___/20___н.р. _____ (_____). «___»___20__р., протокол № __
(підпис) (ПІБ)
на 20___/20___н.р. _____ (_____). «___»___20__р., протокол № __
(підпис) (ПІБ)

1. Опис навчальної дисципліни «Лінгвістика комп'ютерного аналізу і обробки інформації»

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	
Вид дисципліни	*вибіркова*	
Мова викладання навчання та оцінювання	*українська*	
Загальний обсяг кредитів / годин	*20/ 600*	
Курс	*III*	
Семестр	*3,4,6,7*	-
Обсяг кредитів	*20*	-
Обсяг годин, в тому числі:	*600*	-
Аудиторні	*280*	-
Модульний контроль	*40*	-
Семестровий контроль	*залік*	-
Самостійна робота	*280*	-
Форма семестрового контролю	*залік*	

Опис навчальної дисципліни «Комп'ютерна лексикографія»

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	заочна
Вид дисципліни	*вибіркова*	
Мова викладання, навчання та оцінювання	*українська*	
Загальний обсяг кредитів / годин	*4 / 120*	
Курс	*3*	-

Семестр		-
Кількість змістових модулів з розподілом:	*4*	-
Обсяг кредитів	*4*	-
Обсяг годин, у тому числі:	*120*	-
Аудиторні	*56*	-
Модульний контроль	*8*	-
Самостійна робота	*56*	-
Форма семестрового контролю	*залік*	-

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою курсу є формування системи знань про нове наукове спрямування в галузі філології – комп'ютерна лексикографія, яке вивчає взаємозв'язок загальної лексикографії з комп'ютерними технологіями, а також формування вмінь та навичок необхідних для ефективного використання засобів сучасних інформаційних технологій у своїй майбутній професійній діяльності. Сучасний філолог повинен добре знати зміст і систему роботи з лексикографічними виданнями, усвідомлювати й реалізувати поетапність у аналіз й створенні лексикографічного видання.

Пропонований курс має на меті детальніше (ніж у межах сучасної української літературної мови (розділ "Лексикографія"), що вивчається на ІІ курсі) ознайомити студентів із найважливішими аспектами історії, теорії та практики лексикографії як дисципліни лінгвістичного циклу.

Оскільки в сучасних українських словниках опрацьовано різні рівні мовної і мовленнєвої систем, то практична робота із ними дасть змогу яскравіше проілюструвати теоретичне твердження про інтердисциплінарність лексикографії та її зв'язок з іншими лінгвістичними і нелінгвістичними дисциплінами, насамперед різними розділами мовознавства, семіотикою та інформатикою.

В умовах стрімкого розвитку інформаційно-технологічного суспільства XXI століття зростає популярність електронних словниково-довідникових

видань, що відбиває одну з основних особливостей інноваційних процесів у лексикографії зламу XX – XXI століття. Звідси одне із основних завдань пропонованого курсу – формування стійких умінь і навичок користування сучасними електронними словниками, як стаціонарними, так і переносними чи інтернет-словниками, що функціонують у режимі on-line.

Під час семінарських, практичних занять, самостійної роботи студенти, майбутні фахівці в галузі філології (українська мова та література), ***набувають таких програмних компетентностей***: ***ЗК05 (загальні компетентності), ФК03, ФК12, ФК13, ФК15, ФК16, ФК17 (фахові компетентності).***

- **ЗК05:** Здатність працювати в команді та автономно.
- **ФК03:** Володіння комунікативними стратегіями і тактиками, риторичними, стилістичними і мовними нормами і прийомами, прийнятими в різних сферах комунікації, вміння адекватно використовувати їх при вирішенні професійних завдань.
- **ФК12:** Здатність на фаховому рівні проводити навчальні заняття і позааудиторну роботу з мови і літератури в установах загальної і спеціальної середньої освіти; практичні заняття з філологічних дисциплін в освітніх установах вищої професійної освіти.
- **ФК13:** Здатність готувати навчально-методичні матеріали з різних філологічних дисциплін.
- **ФК15:** Здатність і готовність до участі в розробці наукових, соціальних, педагогічних, творчих, рекламних, видавничих та інших проектів.
- **ФК16:** Здатність організовувати профорієнтаційну роботу.
- **ФК17:** Усвідомлювати соціальну значущість своєї професії, формувати високу мотивацію до професійної діяльності.

3. Результати навчання за дисципліною

Опанувавши дисципліну «Лінгвістика комп'ютерного аналізу і обробки інформації», студенти повинні мати такі ***програмні результати навчання:***

ПРН-З-3: Фахово пояснювати процес укладання словників, його роль у житті людства загалом і людини зокрема.

ПРН-З-7: Виявляти глибокі знання і розуміння сутності та принципів створення лексикографічного видання; типології словників, видів словників і словникових статей; принципів і способів аналізу лексикографічної інформації.

ПРН-У-4: Організовувати і здійснювати ефективну роботу самостійно і в команді; отримувати результати в умовах обмеженого часу.

ПРН-У-5: Відповідально ставитися до професійних обов'язків; дотримуватися професійної етики й основних засад академічної доброчесності; забезпечувати дотримання авторського права; аналізувати власний досвід роботи, здійснювати самоконтроль, самооцінку, саморегуляцію, виявляти і долати недоліки; підвищувати власний професійний рівень, удосконалювати кваліфікацію.

ПРН-У-8: Ефективно застосовувати ІКТ-технології у науково-дослідній і науково-педагогічній діяльності**.**

ПРН-У-10: Уміти аналізувати досвід роботи, здійснювати самоконтроль, самооцінку, саморегуляцію, виділяти і переборювати недоліки в професійній діяльності**.**

ПРН-С-1: Фахово формувати й аргументувати власні теоретичні і практичні судження, професійні позиції.

ПРН-С-2: Здатність об'єктивно оцінювати наукову інформацію; вільно обирати шляхи наукового пошуку; професійно застосовувати наукові знання в освітній діяльності.

ПРН-С-3: Здатність формувати судження про значення і наслідки своєї професійної діяльності з урахуванням соціальних, професійних і етичних позицій.

ПРН-С-4: Аргументовано пояснювати, оцінювати і зіставляти тенденції, методичні новації та розробки в галузі вищої освіти.

4. Структура навчальної дисципліни

Тематичний план для денної форми навчання

№ п/п	Назва змістових модулів, тем	Розподіл годин між видами робіт					
		Разом	Аудиторні				Самостійна робота
			Лекцій	Практичних	Семінарських	Індивідуальних	
Змістовий модуль І. Лексикографія як навчальна дисципліна							
1.	Лексикографія як наукова дисципліна	8	2		2		4
2.	Етапи становлення української лексикографії	12	2		4		6
3.	Загальна типологія словників	8		2	2		4
	Модульна контрольна робота №1	2					
Змістовий модуль ІІ. Типологія словників							
4.	Типологія комп’ютерних словників	12	2		4		6
5.	Загальна характеристика машинного фонду української мови.	10		2	4		4
6.	Перекладні електронні словники та онлайн-ресурси	6			2		4
	Модульна контрольна робота №2	2					
Змістовий модуль ІІІ. Автоматизація словникових статей							
7.	Комп'ютерні технології в українській лексикографії	12	2	2	4		4

8.	Автоматичні словники: загальна характеристика	8			2		6
9.	Словникова стаття. Провідні українські лексикографи	6			2		4
	Модульна контрольна робота №3	2					
Змістовий модуль IV. Електронні словники як напрям комп'ютерної лексикографії							
10.	Основні напрями в автоматизації української лексикографії	8			2		6
11.	Навчальні електронні словники	10		2	4		4
12.	Ілюстровані і візуальні електронні словники	6			2		4
14.	Термінологічні електронні ресурси: словники, тезауруси, бази даних, електронні енциклопедії	6	2		4		
	Модульна контрольна робота №4	2					
	Разом	120	10	8	38		56

5. Програма навчальної дисципліни

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ І. КОМП'ЮТЕРНА ЛЕКСИКОГРАФІЯ ЯК САМОСТІЙНА ДИСЦИПЛІНА

Тема 1. Лексикографія як наукова дисципліна

Поняття «комп'ютерна лексикографія». Напрями та принципи комп'ютерної лексикографії. Етапи розвитку комп'ютерної лексикографії. Комп'ютерна копія словника та електронний словник. Етапи лексикографічної діяльності під час створення комп'ютерних словників.

Тема 2. Етапи становлення української лексикографії.

Українська лексикографія 17 – 18 століття: загальна характеристика. Українська лексикографія у 19 столітті: загальна характеристика. Найдавніші українські словники. Українська лексикографія 1917 р. — кінця 20 ст. Новітній період української лексикографії. Електронні словники

Тема 3. Загальна типологія словників

Основні типи словників. Сучасна кодифікаційна практика. Організація ресурсів національної словникової бази. Український електронний словник. Комп'ютерний, або автоматичний словник і комп'ютерний варіант традиційного словника. Типи комп'ютерних словників. Лексикографічні (=словникові) процесори: склад та призначення

Тема 4. Типологія комп'ютерних словників

Комп'ютерна копія і комп'ютерна версія паперового словника. Укладання комп'ютерної версії паперового словника. Автоматичні словники: а) для визначення мови, якою написано текст, б) для машинного перекладу, в) для інформаційного пошуку, г) для комп'ютерного розуміння смислу тексту. Перспективи розвитку комп'ютерної лексикографії.

Тема 5. Загальна характеристика машинного фонду української мови.

Історія становлення. Джерельна база. Принципи формування. Здобутки. Перспективи розбудови та досягнення української лексикографії за останнє десятиріччя

Тема 6. Перекладні електронні словники та онлайн-ресурси

Програми перекладачі. Машинний переклад. Класифікація систем перекладу. Онлайн перекладачі.

Тема 7. Комп'ютерні технології в українській лексикографії

Комп’ютерні словники. Стаціонарні словники. Переносні словники. Інтернетні словники. Кишенькові словники. Мобільні словники.

Тема 8. Автоматичні словники: загальна характеристика

Інтегрована лексикографічна система «Словники України». Електронний тримовний російсько-українсько-англійський багатотематичний тлумачний словник MultiLock v.3.80. Компакт-диск зі збіркою українських академічних словників.

Тема 9. Словникова стаття. Провідні українські лексикографи.

Основні принципи лексикографування. Універсальний словник. Лексикографічні параметри. Формування словника. Макроструктура словника. Мікроструктура словника. Структурна характеристика словникової статті. Структура словникової статті.

Тема 10. Основні напрями в автоматизації української лексикографії

Автоматичні словники. Автоматизована система. Відкрита структура. академічні автоматичні орфографічний та орфоепічний словники.

Тема 11. Навчальні електронні словники

Особливості навчальних словників. Лексикографічне забезпечення навчального процесу викладання іноземної мови. Тлумачні навчальні словники. Перекладні навчальні словники. Система навчальних словників "Глоса". Конвертування паперового словника в комп'ютерний формат. Принципи програмного забезпечення комплексу навчальних словників "Глоса".

Тема 12. Ілюстровані і візуальні електронні словники

Принципи візуалізації. Візуальна складова словника. Аналіз візуальних словників.

Тема 13. Термінологічні електронні ресурси

Словники. Тезауруси. Бази даних. Електронні енциклопедії.

6. Контроль навчальних досягнень

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна кількість балів за одиницю	кількість одиниць	максимальна кількість балів
Відвідування лекцій	1	5	5
Відвідування практичних занять	1	4	4
Відвідування семінарських занять	1	19	19
Робота на семінарському занятті	10	19	190
Робота на практичному занятті	10	4	40
Виконання завдань для самостійної роботи	5	12	60
Виконання модульної роботи	25	4	100
	Разом	-	418
Максимальна кількість балів:	418		
Розрахунок коефіцієнта:	418 / 100 = 4,2		

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання

Рекомендації до виконання завдань для самостійної роботи

Завдання для самостійної роботи необхідно виконати в повному обсязі й подати на перевірку викладачу. У процесі підготовки завдань варто користуватися словниками різних типів та довідниками.

Форма подання: презентація, яку необхідно надіслати до електронного курсу у визначений термін.

Критерії оцінювання: 15 балів за виконання завдань. Оцінюється повнота відповіді, аналітична репрезентація інформації, творчий підхід. У разі невчасного подання роботи − максимальна оцінка становить 50%.

Критерії оцінювання виконання студентами завдань для самостійної роботи

Самостійна робота студентів з навчальної дисципліни «Комп'ютерна лексикографія» оцінюється за такими параметрами:

5 балів – завдання для самостійної роботи виконані в повному обсязі, лаконічно, змістовно, обґрунтовано, із наведенням прикладів і застосуванням методу аналізу та творчого підходу. Студент самостійно працює з науковою літературою; оцінює комунікативні явища, професійні ситуації; робить висновки; вміє формулювати й обґрунтовувати власну позицію; володіє правилами написання та підготовки виступів, доповідей, бесід; креативно підходить до їх підготовки; має комунікативні вміння і навички; прагне до самовдосконалення і саморозвитку.

4 балів – завдання для самостійної роботи виконані в повному обсязі, лаконічно, змістовно, обґрунтовано, але з певними помилками щодо викладу матеріалу та без наведення прикладів до окремих фактів і явищ. Студент

працює із запропонованою науковою літературою; робить висновки; володіє правилами написання та підготовки виступів, доповідей, бесід і втілює їх у практику. Однак у процесі відтворення самостійно дібраного матеріалу простежується брак власних суджень, прояву креативності й ініціативності.

3 бали – завдання для самостійної роботи виконані в повному обсязі, але з порушенням логіки й послідовності викладу матеріалу та без ілюстрування прикладами. У роботі допускаються стилістичні помилки, неточне вживання термінів, довільне витлумачення фактів. Студент працює із запропонованою науковою літературою, але аналізує її примітивно, без висвітлення власної позиції; володіє правилами написання та підготовки виступів, доповідей, бесід, але втілює їх у практику допускаючи грубі помилки та уникаючи використання фахової термінології.

2 бали – завдання для самостійної роботи виконані не в повному обсязі, частково самостійно і за певним зразком. Студент володіє матеріалом на початковому рівні, викладає його хаотично і необґрунтовано, без дотримання мовних норм; має фрагментарні навички роботи з науковими джерелами і не вміє робити висновки; володіє правилами написання та підготовки виступів, доповідей, бесід, але не втілює їх у практику; комунікативні вміння і навички мають низький рівень розвитку.

1 бал – виконано менше половини завдань для самостійної роботи. Матеріал фрагментарний, не систематизований, не ілюстрований прикладами, порушена структура викладу. Його основу складає необґрунтоване копіювання чужих думок, фраз і позицій. Студент не вміє працювати з науковими джерелами і робити власні висновки; не володіє правилами написання та підготовки виступів, доповідей, бесід; відсутній творчий компонент даного виду діяльності; комунікативні вміння і навички мають дуже низький рівень розвитку.

0 балів – більшу частину самостійних завдань не виконано. Студент лише частково володіє навчальним матеріалом, не вміє чітко, лаконічно й послідовно висвітлювати його; не працює з науковими і навчальними джерелами і не володіє правилами написання та підготовки виступів, доповідей, бесід; майже відсутні творчі та комунікативні уміння і навички.

6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання

Кожний модуль включає бали за ***модульну контрольну роботу***.

Форма проведення: проект**,** при виконанні якого передбачено три основні етапи:

Перший етап – коригувальний. На цьому етапі формується навчально-пізнавальна діяльність. При застосуванні групового методу, як правило, група поділяється на підгрупи (не більше 5 студентів). Кожна підгрупа складає план дій, розподіляються завдання між учасниками.

Другий етап – навчальний, на якому відбувається аналіз матеріалу, зібраного під час виконання самостійних робіт, узагальнюються і систематизуються знання з конкретної теми. Цей етап сприяє розвитку аналітичного мислення.

На третьому етапі – навчально-контрольному – відбувається рецензування завдань, активна дискусія з аналізу проведеної роботи, підбиття підсумків та визначення переможців.

Викладач спрямовує діяльність студентів, мотивує проведення кожного етапу через систему стимулювання і виконує роль арбітра в суперечливих ситуаціях.

Захист проекту відбувається у вигляді презентації.

Максимальна кількість балів: 25 балів.

Критерії оцінювання

Оцінка за шкалою	Значення оцінки
25- 21 бал	У презентації відображений грунтовний аналіз мови реклами, творчий підхід до поставлених завдань; інформація добута із різноманітних джерел. Малюнки, звуки, фото, анімації – у кількості, виправданій змістом презентації. Робота виконана творчо і самостійно. Презентація характеризується оригінальністю (оцінка "відмінно").
20-15 балів	Презентація відображає глибокий пошук при дослідженні та застосування навичок лінгвістичного аналізу; інформація добута із різноманітних джерел. Проект корисний не тільки для студентів, які його створили. Робота виконана творчо і самостійно.
16-11 балів	Проект сфокусований на темі, але висвітлює її неповною мірою. Наявні фактичні помилки у змісті та оформленні.
10 – 5 балів	Проект видається зробленим нашвидку чи незакінченим. Наявні фактичні помилки у змісті та оформленні.
4-1	Студент не може здійснити аналіз мови медіа; наявна значна кількість суттєвих помилок у змісті та оформленні.

6.4 Орієнтовний перелік питань для самоконтролю

1. Лексикографія як наукова дисципліна
2. Етапи становлення української лексикографії

3. Українська лексикографія 17 - 18 століття: загальна характеристика
4. Українська лексикографія у 19 столітті: загальна характеристика
5. Українська лексикографія першої половини 20 століття: загальна характеристика
6. Українська лексикографія другої половини 20 століття: загальна характеристика
7. Досягнення діаспорної української лексикографії
8. Загальна типологія словників
9. Загальна характеристика машинного фонду української мови
10. Досягнення української лексикографії за останнє десятиріччя
11. Перекладні словники української мови
12. Комп'ютерні технології в українській лексикографії
13. Автоматичні словники: загальна характеристика 14. Словникова стаття. Провідні українські лексикографи.
14. Основні напрями в автоматизації української лексикографії
15. Інверсійні (зворотні) словники
16. Тлумачні словники української мови
17. Словники іншомовних слів української мови
18. Словники мови письменників: загальна характеристика
19. Ономастичні словники української мови
20. Етимологічні словники української мови
21. Історичні словники української мови
22. Словники синонімів української мови
23. Термінологічні словники української мови
24. Діалектні словники української мови
25. Фразеологічні словники української мови
26. Словотвірні словники української мови
27. Орфографічні словники української мови
28. Орфоепічні словники української мови

29. Частотні словники української мови

6.5 Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання

Семестровий контроль із навчальної дисципліни «Комп'ютерна лексикографія» здійснюється у формі *заліку*.

6. 6 Шкала відповідності оцінок

Рейтин-гова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	**90 – 100** балів	**Відмінно** – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з, можливими, незначними недоліками
B	**82-89** балів	**Дуже добре** – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
C	**75-81** балів	**Добре** – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	**69-74** балів	**Задовільно –** посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	**60-68** балів	**Достатньо** – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	**35-59** балів	**Незадовільно з можливістю повторного складання** – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	**1-34** балів	**Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу** – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

7. Навчально-методична картка дисципліни

НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА БЛОКУ ДИСЦИПЛІН

Разом 120 годин: лекції – 10 годин**,** практичні заняття – 8 годин, семінарські заняття – 38 годин, самостійна робота – 56 годин, модульний контроль – 8 години

Тиждень						
Модулі	ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ І.			ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ ІІ		
Назва модуля	**Лексикографія як навчальна дисципліна**			**Типологія словників**		
Кількість балів за модуль	97			107		
Лекції	Лексикографія як наукова дисципліна (1 бал)	Етапи становлення української лексикографії (1 бал)		Типологія комп’ютерних словників (1 бал)		
Дати						
Теми практичних занять	Загальна типологія словників (*1+10 балів*)			Загальна характеристика машинного фонду української мови. (*1+10 балів*)		
Теми семінарських занять	Лексикографія як наукова дисципліна (*1+10 балів*)	Етапи становлення української лексикографії (*2+20 балів*)	Загальна типологія словників (*1+10 балів*)	Типологія комп’ютерних словників (*2+20 балів*)	Загальна характеристика машинного фонду української мови (*2+20 балів*)	Перекладні електронні словники та онлайн-ресурси (*1+10 балів*)

Самостійна робота	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота (*25 балів*)			Модульна контрольна робота (*25 балів*)		

Тиждень					
Модулі	ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ ІІІ.		ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV.		
Назва модуля	**Автоматизація словникових статей**		**Електронні словники як напрям комп'ютерної лексикографії**		
Кількість балів за модуль	96		118		
Лекції	Комп'ютерні технології в українській лексикографії (1 бал)		Термінологічні електронні ресурси: словники, тезауруси, бази даних, електронні енциклопедії (1 бал)		
Дати					
Теми практичних занять	Словникова стаття. Провідні українські лексикографи (*1+10 балів*)		Навчальні електронні словники (*1+10 балів*)		

семінарських занять Теми	Комп'ютерні технології в українській лексикографії (*2+20 балів*)	Автоматичні словники: загальна характеристика(*1+10 балів*)	Словникова стаття. Провідні українські лексикографи (*1+10 балів*)	Основні напрями в автоматизації української лексикографії (*1+10 балів*)	Навчальні електронні словники (*2+20 балів*)	Ілюстровані і візуальні електронні словники (*1+10 балів*)	Термінологічні електронні ресурси (*2+20 балів*)
Самостійна робота	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота (*25 балів*)			Модульна контрольна робота (*25 балів*)			
Разом				418/4,2=2			